

Distr.
GENERAL

S/1999/956
8 September 1999
ARABIC
ORIGINAL: ENGLISH

مجلس الأمن



رسالة مؤرخة ٨ أيلول/سبتمبر ١٩٩٩ موجهة إلى رئيس
مجلس الأمن من القائم بالأعمال بالنيابة للبعثة الدائمة
لأنغولا لدى الأمم المتحدة

يشرفني، بصفتي رئيسا لجماعة البلدان الناطقة بالبرتغالية، أن أطلب إصدار الإعلان المرفق بشأن الحالة في تيمور الشرقية والذي أصدرته الدول الأعضاء في جماعة البلدان الناطقة بالبرتغالية في لشبونة في ٦ أيلول/سبتمبر ١٩٩٩ كوثيقة من وثائق مجلس الأمن (انظر المرفق).

(توقيع) جوزيف كويلهو دا كروز
وزير - مستشار،
القائم بالأعمال بالنيابة

مرفق

إعلان بشأن الحالة في تيمور الشرقية صادر من الدول
الأعضاء في جماعة البلدان الناطقة بالبرتغالية في لشبونة
في ٦ أيلول/سبتمبر ١٩٩٩

تعرب جماعة البلدان الناطقة بالبرتغالية عن تقديرها العميق للطريقة النموذجية والديمقراطية التي مارس بها الشعب في تيمور الشرقية حقه في اختيار مستقبله من خلال استطلاع رأي الشعب الذي جرى في ٣٠ آب/أغسطس ١٩٩٩ والذي أوضحت فيه النتائج بشكل قاطع خيار هذا الشعب الشقيق في الاستقلال الوطني.

وتعرب جماعة البلدان الناطقة بالبرتغالية عن اشمئزازها وسخطها الصريح إزاء موجة العنف والإرهاب المتزايدة في تيمور الشرقية التي تقوم بها القوى التي تُصر على وقف مسار التاريخ.

وتؤكد جماعة البلدان الناطقة بالبرتغالية ضرورة أن تتولى إندونيسيا مباشرة مسؤولياتها الواردة في الاتفاقات الموقعة في نيويورك مباشرة كاملة وأن تبذل كل ما في وسعها من أجل إعادة إقرار الأمن والهدوء والنظام العام في تيمور الشرقية.

وتدعو جماعة البلدان الناطقة بالبرتغالية المجتمع الدولي، ولا سيما مجلس الأمن التابع للأمم المتحدة إلى بذل كل ما في وسعه من أجل إعادة الأمن والأوضاع الطبيعية بسرعة إلى الإقليم بما في ذلك نشر قوات لحفظ السلام.

وترى جماعة البلدان الناطقة بالبرتغالية أن من الضروري المضي دون إبطاء في الإفراج عن إكسانانا غوسماو في حالة من الأمن واحترام كامل لسلامته الجسدية والمعنوية وبطريقة تتيح له المشاركة بنشاط في عملية المصالحة للشعب التيموري الشرقي.

وتود جماعة البلدان الناطقة بالبرتغالية أن تعزز من دور بعثة الأمم المتحدة في تيمور الشرقية وترى أن من الضروري، بالإضافة إلى اتخاذ التدابير المبينة أعلاه، تهيئة الأوضاع الضرورية ذات الصلة لضمان الانتقال السلمي والمنظم والديمقراطي إلى الاستقلال اقتناعاً منها بأن الاستقلال سوف يجمع جميع التيموريين بلا استثناء في أرض يسودها الإخاء والاحترام لسيادة الإرادة الشعبية.

— — — — —